

# 國立中山大學音樂系碩士班「解說音樂會報告」格式

## Jan. 2013

### 壹、目次

- 一、前言
- 二、
- 三、
- 四、
- 五、結語
- 六、參考書目
- 七、附錄
  1. 音樂會節目單
  2. 解說音樂會節目單

解說報告不須分章節，分哪些次標題和各段的内容標題由指導教授與學生討論決定之，可長可短，依序號碼可以增減。此目次架構格式適用演奏組包含作曲組解說報告使用（音樂學組畢業規定是論文，其架構不適用此目次格式），內文長度依音樂系規定辦理。

### 貳、文章撰寫格式

#### 一、正文

1. 文字使用「新細明體」，12pt 字形，單行間距或固定行高（行高 22 或 24pt），每行 33 字，文稿左、右對齊。
2. 中文稿件正文部分採「新細明體」，獨立引文部分使用「標楷體」或同字體 10pt 字形。
3. 採用註腳格式，靠左對齊。
4. 參考文獻，靠左對齊。
5. 頁碼：內文開始「1」頁尾，置中。
6. 摘要置於目次之前，單獨一頁，以 500 字以內為原則。

#### 二、註腳格式

##### 1. 解說

- 1) 引文年代及頁數一律使用阿拉伯數字。

- 2) 註腳號次以上標使用阿拉伯數字，word 文書處理格式會自動上標，指令 (Ctrl+Alt+F)
- 3) 註腳號碼置於標點符號之後，多加一空白鍵後開始下一句。如：「字體大小比正文小 2 號。<sup>3</sup> 如正文字體大小是 12 號，註解的字體是 10 號字。」
- 4) 註腳字體大小比正文小 2 號。如正文字體大小是 12 號，註解的字體是 10 號字。
- 5) 如引文取自外文資料時，先寫入引文，後資料出處。

## 2. 格式

### 1) 專書

原著

【格式】<sup>1</sup> 作者，《書名》(出版地：出版社，出版年)，頁碼。

【範例】

初引：

<sup>1</sup>楊沛仁，《音樂史與欣賞》(台北市：美樂出版社，2001)，32。

<sup>2</sup>Martin Cooper, *Beethoven: The Last Decade, 1817-1827* (London: Oxford University Press, 1970), 123.

<sup>3</sup>Roger Kamien, *Music: An Appreciation*. 8th ed. (New York: The McGraw-Hill, 2004), 140.

再引：

<sup>4</sup>楊沛仁，56。

<sup>5</sup>Martin Cooper, 126. or (如同一作者在參考書文獻中二冊以上，依下列格式處理)

<sup>6</sup>Martin Cooper, *Beethoven: The Last Decade, 1817-1827*, 180.

### 2) 編輯書目

【格式】<sup>1</sup> 編輯者，《書名》(出版地：出版社，出版年)，頁碼。

【範例】

<sup>1</sup>C. Robbins Landon, comp. *Beethoven: A Documentary Study*. (London: The Macmillan Press, 1970), 39.

<sup>2</sup>Curtis Price, "Music, Style and Society," *The Late Baroque Era: From the 1680s to 1740*, George J. Buelow, ed. (London: The Macmillan Press, 1993), 18.

### 3) 翻譯書目

【格式】<sup>1</sup> 作者(姓名 原文)，《書名》(書名原文)，譯者姓名(出版地：出版社，出版年)，頁碼。

<sup>1</sup>尼爾·艾勒(Neil Ardley), 《音樂之旅》, 徐淑真譯 (台北市: 桂冠圖書公司, 1992), 60。

<sup>2</sup>Paul Mies, *Beethoven's Sketches: An Analysis of His Style Based on a Study of His Sketch-Books*, trans. Doris L. MacKinnon (New York: Dover Pub., 1974), 78.

#### 4) 系列書籍

<sup>1</sup>Richard Taruskin, *The Nineteenth Century. The Oxford History of Western Music. Vol. 3* (Oxford: Oxford University Press, 2005), 378.

#### 5) 辭典文章

<sup>1</sup>Arthur J Ness, s.v. "Ricercar." *The New Harvard Dictionary of Music*. Don Randel, ed. (Cambridge, MA.: The Belknap Press of Harvard University Press, 1986).

or

<sup>1</sup>*The New Grove Dictionary of Music and Musicians* (2001), s.v. "Bach, Carl Philipp Emanuel," by Eugene Helm.

#### 6) 專書論文

【格式】<sup>1</sup>作者, 〈論文篇名〉, 收於《書名》(出版地: 出版社, 出版年), 頁碼。

<sup>1</sup>Ludwig Finscher, "The Symphony and the Artist's Creed: Camille Saint-Saens and His Third Symphony," *Critica Musica: Essays in Honor of Paul Brainard*, John Knowles, ed. (Amsterdam: Gordon and Breach Science Pub., 1996), 103.

<sup>2</sup>Malcolm Boyd, "Rome: the Power of Patronage." *The Late Baroque Era: From the 1680s to 1740*. Ed. George J. Buelow (London: The Macmillan Press, 1993), 15.

#### 7) 期刊論文

【格式】<sup>1</sup>作者, 〈篇名〉, 《期刊名》卷數, 期數(出版年): 頁碼。

<sup>1</sup>沈克恕, 〈約翰·塞巴斯倩·巴赫無伴奏小提琴奏鳴曲之賦格: 十八世紀早期小提琴歷史演奏法之探討—以日耳曼地區為主〉, 《西灣藝論》4 (2005年6月): 54。

<sup>2</sup>Douglas Lee, "Christoph Nichelmann and The Early Clavier Concerto in Berlin." *The Musical Quarterly* 57, no. 4 (1971): 645.

#### Online database

<sup>3</sup>Joshua Rifkin, "From Weimar to Leipzig: Concertists and Ripienists in Beach's *Ich hatte viel Bekümmernis*." *Early Music* 24, no. 4 (Nov. 1996), <http://www.jstor.org> (accessed June 18, 2008).

#### Electric journals

<sup>4</sup>Kimberlyn Montford, "L'Anno santo and Female Monastic Churches: The Politics, Business and Music of the Holy Year in Rome (1675)," *Journal of Seventeenth-Century Music* 6, no. 1

(2000), <http://sscm-jscm.press.unic.edu/v6/no1/montford.html>  
(accessed Aug. 23, 2009).

8) 學位論文：

【格式】<sup>1</sup> 作者，〈論文名〉（學校所在地：學校系所博／  
碩士論文，畢業年），頁碼。

<sup>1</sup>彭美榮。〈倫敦音樂環境與客利斯田·巴赫鍵盤協奏曲〉。  
台灣：國立中山大學音樂系碩士論文，1990），5。

<sup>2</sup>Elizabeth Cook, “The Operatic Ensemble in France,  
1673-1775” (PhD diss., University of East Anglia, 1989), 135.

9) 會議論文：

【格式】<sup>1</sup> 作者，〈篇名〉，主辦單位主辦，「會議名稱」，  
（會議地點，會議日期公元年月日），頁碼。

<sup>1</sup>Daniel Heartz, “Sturm und Drang,” International  
Musicological Society Congress (Bonn, Aug. 15, 1970), 35.

10) 網頁資料：

【格式】<sup>1</sup> 作者，〈篇名〉，《網站名》〈網址〉（下載日期）。

#### 4. 樂譜

1) 單一樂譜

<sup>1</sup>Gustav Mahler, “Ging heut Morgen über’s Feld.” *Lieder  
eines fahrenden Gsellen*. For voice and piano (New York:  
International Music Co., 1950).

2) 選自全集

<sup>2</sup>Johann Sebastian Bach, *Three Sonatas and Three Partitas  
for Solo Violin*. BWV 1001-1006. Neue Ausgabe sämtlicher Werke.  
Series VI. Bd. 1. Ed. by Günter Hausswald. Kassel: Bärenreiter,  
1954.

3) 選自曲集

<sup>3</sup>Guilio Caccini,. “Amarilli, mia bella.” In *Le nuove musiche*.  
Willy Hichicoke, ed. Madison: A-R Editions, 1980.

4) 手抄譜

<sup>4</sup>作者姓名，《曲名》曲集名稱日期，編號，館藏圖書館。  
所屬單位，如大學、國家圖書館、教會、研究中心等等)

#### 5. 有聲資料

1) CD 或唱片

<sup>1</sup>Claude Debussy, “Nocture,” *Orchestral Music*, Royal  
Concertgebouw Orchestra. Eduard van Beinum (conductor) Philips  
438 742-2. 2CDs. 1993. Compact disc.

<sup>2</sup>Denis Matthews, *Notes for Chopin 4 Balladen • Barcarolle •  
Fantasie* (Performed by Krystian Zimerman), Deutsche  
Grammophon 423 090-2. 1988, compact disc.

2) DVD/Video

<sup>3</sup>Ludwig van Beethoven, *Beethoven String Quartets*, vol. 3  
DVD, performed by Alban Berg Quartet (IDVD-0521. EMI Classics,  
1989).

### 三、參考文獻或參考書目

#### 1. 專書

##### 1) 著作書目

【格式】作者（姓名）。《書名》。出版地：出版社，出版年。

余匡復。《德國文學史》，上下冊。新店：志一出版社，1996年。

Baron, John H. *Intimate Music: A History of the Idea of Chamber Music*. New York: Pendragon Press, 1998.

Baker, Nancy K. and Thomas Christensen. *Aesthetics and the Art of Musical Composition*.

Schweitzer, Albert. *J. S. Bach*. Vol. 1. Reprint ed. Mamphis, Tenn.: General Books, 2010.

Kamien, Roger. *Music: An Appreciation*. 8th ed. New York: The McGraw-Hill, 2004.

Rameau, Jean-Philippe. *The Complete Theoretical Writings of Jean-Philippe Rameau*. 6 vols. Erwin R. Jacobi, ed. Rome: American Institute of Musicology, 1967-1972.

##### 2) 編輯書目

Buelow, George J. ed. *The Late Baroque Era: From the 1680s to 1740*. London: The Macmillan Press, 1993.

Landon, C. Robbins, comp. *Beethoven: A Documentary Study*. London: Macmillan Co., 1970.

Burnham, Scott and Michael P. Steinberg, eds. *Beethoven and His World*. Princeton: Princeton University Press, 2000.

Geiringer, Karl. *Haydn: A Creative Life in Music*. 3<sup>rd</sup> rev. and enlarged ed. Berkeley: University of California Press, 1983.

##### 3) 翻譯書目

【格式】作者（姓名 原文）。《書名》（書名原文）。譯者姓名（譯）。出版地：出版社，出版年。

尼爾·艾勒(Neil Ardley)。《音樂之旅》，徐淑真譯。台北市：桂冠圖書公司，1992。

Mies, Paul. *Beethoven's Sketches: An Analysis of His Style Based on a Study of His Sketch-Books*. Trans. Doris L. MacKinnon. New York: Dover Pub., 1974.

##### 4) 系列書目

Taruskin, Richard. *The Nineteenth Century*. The Oxford History of Western Music. Vol. 3. Oxford: Oxford University Press, 2005.

Price, Curtis, ed. *The Early Baroque Era: From the Late 16th Century to the 1660s*. Man & Music Series. Vol. 3. London: The Macmillan Press, 1993.

## 2. 論文或文章

### 1) 辭典文章

Ness, Arthur J. S. V. "Ricercar." *The New Harvard Dictionary of Music*. Don Randel, ed. Cambridge, MA.: The Belknap Press of Harvard University Press, 1986.

or

*The New Grove Dictionary of Music and Musicians* (2001). S.v. "Bach, Carl Philipp Emanuel," by Eugene Helm.

Online

Grove Music Online, S.v. "Rake's Progress, The," by Richard Taruskin. <http://www.grovemusic.com> (accessed Apr. 26, 2007)

### 2) 專書論文

【格式】作者。〈論文篇名〉。收於《書名》。出版地：出版社，出版年。頁數。

Ludwig, Finscher,. "The Symphony and the Artist's Creed: Camille Saint-Saens and His Third Symphony," *Critica Musica: Essays in Honor of Paul Brainard*, John Knowles, ed. (Amsterdam: Gordon and Breach Science Pub., 1996), 66-97.

Boyd, Malcolm. "Rome: the Power of Patronage." *The Late Baroque Era: From the 1680s to 1740*. Ed. George J. Buelow. London: The Macmillan Press, 1993.

### 3) 期刊論文

【格式】作者。〈篇名〉。《期刊名》卷數，期數（出版年）：頁數。

沈克恕。〈約翰·塞巴斯倩·巴赫無伴奏小提琴奏鳴曲之賦格：十八世紀早期小提琴歷史演奏法之探討—以日耳曼地區為主〉。《西灣藝論》4 (2005年6月): 51-96。

Lee, Douglas. "Christoph Nichelmann and The Early Clavier Concerto in Berlin." *The Musical Quarterly* 57, no. 4 (1971): 636-55.

### Online database

Rifkin, Joshua. "From Weimar to Leipzig: Concertists and Ripienists in Beach's *Ich hatte viel Bekümmernis*." *Early Music* 24, no. 4 (Nov. 1996), <http://www.jstor.org> (accessed June 18, 2008).

### Electric journals

Montford, Kimberlyn. "L'Anno santo and Female Monastic Churches: The Politics, Business and Music of the Holy Year in Rome (1675)." *Journal of Seventeenth-Century Music* 6, no. 1 (2000), <http://sscm-jscm.press.unic.edu/v6/no1/montford.html> (accessed Aug. 23, 2009).

#### 4) 學位論文：

【格式】作者。〈論文名〉。學校所在地：學校系所博／碩士論文，畢業年。

彭美榮。〈倫敦音樂環境與客利斯田·巴赫鍵盤協奏曲〉。台灣：國立中山大學音樂系碩士論文，1990。

Cook, Elizabeth. "The Operatic Ensemble in France, 1673-1775." PhD diss., University of East Anglia, 1989.

#### 5) 會議論文：

【格式】作者。〈篇名〉。主辦單位，「會議名稱」，會議地點，會議日期公元年月日。

Heartz, Daniel. "Sturm und Drang." International Musicological Society Congress. Bonn, Aug. 15, 1970.

### 3. 網頁資料：

【格式】作者。〈篇名〉。《網站名》〈網址〉。下載日期。

### 4. 樂譜

#### 1) 單一樂譜

Mahler, Gustav. "Ging heut Morgen über's Feld." *Lieder eines fahrenden Gesellen*. For voice and piano. New York: International Music Co., 1950

#### 2) 選自全集

Bach, Johann Sebastian. *Three Sonatas and Three Partitas for Solo Violin*. BWV 1001-1006. Neue Ausgabe sämtlicher Werke. Series VI. Bd. 1. Ed. by Günter Hausswald. Kassel: Bärenreiter, 1954.

#### 3) 選自曲集

Caccini, Giulio. "Amarilli, mia bella." In *Le nuove musiche*. Willy Hichicoke, ed. Madison: A-R Editions, 1980.

#### 4) 手抄譜

曲集名稱。館藏圖書館。所屬單位，如大學、國家圖書館、教會、研究中心等等)

### 5. 有聲資料

#### 1) CD 或唱片

Debussy, Claude. *Orchestral Music*. Royal Concertgebouw Orchestra. Eduard van Beinum. Philips 438 742-2. 2CDs. 1993. Compact disc. Originally recorded in 1959, 1977, 1978, &1980.

Matthews, Denis. *Notes for Chopin 4 Balladen • Barcarolle • Fantasie*.  
Performed by Krystian Zimerman. Deutsche Grammophon 423  
090-2. 1988.

## 2) DVD/Video

Beethoven, Ludwig van. *Beethoven String Quartets*. Vol. 3. Alban  
Berg Quartet. 2 DVDs. IDVD-0521. EMI Classics, 1989.

# 四、譜例、圖、表格式

## 1. 譜例

- 1) 號碼以阿拉伯數字標示，如：【譜例 1】、【譜例 2】
- 2) 標題距離前文文字一單行間距，標題與樂譜之間距亦是一單行間距，樂譜與下行內文亦需保留一單行間距。
- 3) 樂譜標題如有第二行時，行距設定 pt. 13。
- 4) 樂譜畫面不得超出文章邊界；右邊不得超出或對齊右邊界，左邊的邊界同阿拉伯數字之下。
- 5) 配器敘述以縮寫表達，如 Violin, 以 vln.表示。

### 範例

【譜例 1】 莫札特，《鋼琴奏鳴曲，K. 331》，第一樂章，23-33 小節。

【譜例 2】 Violetta's Aria, "Ah, fors'è lui," from *La traviata*, mm. 8-12.

【譜例 3】 Aria, "Gia compito e de' tormenti," from Cantata *Da cuspide ferrate*, mm. 23-29.

Alto  
- san gui - - no in - san - gui - - no

Violin 1  
Violin 2  
Basso

A  
ch'il mio

Vln. 1  
Vln. 2  
Basso



## 2. 圖

- 1) 號碼以阿拉伯數字標示，如：圖 1 貝多芬親筆遺書首頁。
- 2) 圖註標示於插圖之下方。

## 3. 表

- 1) 號碼以阿拉伯數字標示，如 表 1。
- 2) 「表」需有標題敘述，如：表 1 史塔密茲交響樂曲作品年表。
- 3) 表的範圍不得超出文章邊界

## 參、標點符號和數字

### 一、標點符號

1. 專書、期刊、長篇樂曲、電影、戲劇作品、美術作品等之中文標題一律採用《雙尖號》，西文標題則以斜體字標識。

#### 【範例】

《陳寅恪集·詩集》；《多向文本》；《百年孤寂》

*Derrida and the Political ; New Historicism and Cultural Materialism*

2. 論文、短篇作品、短曲、章節等之中文標題一律採〈單尖號〉，西文標題則用“ ”。

#### 【範例】

〈儒家思想的新開展〉；〈閱讀魅影：德希達的繼承慾望與介入性閱讀〉

“Wordsworth's Silent Poet”; “The Politics of Jacques Derrida”;  
“Marx & Sons”

3. 同系列符號如須重疊使用時（引號中有引號、尖號中有尖號），最外一層用法仍如上述，其餘各層則不分性質，依奇數層、偶數層次序交換使用單雙符號。
4. 「」『』單雙引號在用法上先用單引號，如果有需要，單引號內再用雙引號，依此類推。

#### 【範例】

- 1) 引文中有引文：「連『孔曰：「成仁」，孟曰：「取義」』都要加引號，是不是太過分了？」
- 2) 篇名中有篇名：〈我讀《暗夜》〉；〈我讀《我讀〈暗夜〉》〉。
- 3) 書名中有書名：《從〈湖濱散記〉到〈侏羅紀公園〉》；《〈因明入正理論〉疏》。

### 二、數字寫法

1. 統計數字請以阿拉伯數字表示。

2. 非統計數字，如年代、表述性數字，以中文表示。
3. 括弧內的數字以阿拉伯數字表示，如貝多芬 (Ludwig van Beethoven, 1770-1827)。
4. 註腳內文數字以阿拉伯數字表示。
5. 音高：C<sub>1</sub>、C、c、c<sup>1</sup>、c<sup>2</sup>

## 肆、參考文獻

Demar, Irvine. *Irvine's Writing about Music*. 3<sup>rd</sup> ed. Mark A. Radice, revised. Portland: Amadeus Press, 1999.

Sampse, Laurie J. *Music Research: A Handbook*. New York: Oxford University Press, 2008.

Turabian, Kate L. *An Manual for Writings of Term Papers, Theses, and Dissertations*. 6th ed. Chicago: The University of Chicago Press, 1996.

蔡美華譯。《芝加哥大學寫作手冊》。台北市：五南圖書出版公司，2004。